

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٩٤

بشأن الموافقة على الخطاب المتبادل

بين حكومتي جمهورية مصر العربية والمملكة المتحدة

بشأن المنحة المقدمة من الحكومة البريطانية للصرف الصحي

بالقاهرة الكبرى إشراف العقد (١٥) بمبلغ ٦٠٠ ألف جنيه استرليني

والموقع بتاريخ ١٩٩٤/٣/٢٤ ، ١٩٩٤/٤/٢١

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرار :

(مادة وحيدة)

ووفق على الخطاب المتبادل بين حكومتي جمهورية مصر العربية والمملكة المتحدة ،
بشأن المنحة المقدمة من الحكومة البريطانية للصرف الصحي بالقاهرة الكبرى إشراف العقد
(١٥) بمبلغ ٦٠٠ ألف جنيه استرليني والموقع بتاريخ ١٩٩٤/٣/٢٤ ، ١٩٩٤/٤/٢١ ،
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في غرة ربيع الأول سنة ١٤١٥ هـ .

(الموافق ٩ أغسطس سنة ١٩٩٤ م) .

(حسني مبارك)

صاحب السعادة / كريستوفر لونج

سفير بريطانيا - القاهرة

نديه طيبة وبعد ،

يسعدنى أن أؤكد لكم استلامى الكتاب المؤرخ ١٩٩٤/٣/٢٤ ، والذى نصه كما يلى :

"مشروع الصرف الصحى للقاهرة الكبرى ، إشراف للعقد ١٥"

أتشرف بالإفادة بأن حكومة المملكة المتحدة تعتمد أن تضع تحت تصرف حكومتكم مبلغًا لا يتجاوز ٦٠٠,٠٠٠ جنيه إسترليني (ستمائة ألف جنيه إسترليني) كمنحة من صندوق المعونة الفنية للمرحلة الثالثة لمشروع الصرف الصحى للقاهرة الكبرى إشراف للعقد (١٥)

٢ - وتجدون بمذكرة المشروع المرفقة الترتيبات الخاصة بهذا المشروع والغرض الذى يستخدم فيه المبلغ ، ويجوز أن تتغير التفاصيل فى نطاق التخصيص الإجمالى المشار إليه بترتيب متبادل بين حكومتينا .

٣ - إذا طرأت تغييرات من شأنها - فى نظر حكومتى تؤثر جوهريًا فى القيمة التنموية للمشروع فمن الطبيعي أن تشاور حكومتينا حول إجراءات حل المشكلة وأساليب التصرف الممكنة ، وفي حالة وقوع مثل ذلك التغيير تحتفظ حكومتى بحق تعديل أو إنهاء مساحتها المالية فى المشروع .

٤ - قد تم إعداد المشروع فى إطار شروط اتفاقية التعاون الفنى الموقع عليها فى ١٢ نوفمبر سنة ١٩٧٤ بين حكومتى المملكة المتحدة ومصر ، وتحكمه تلك الشروط .

٥ - في حالة أي استفسار ينشأ حول تفسير عبارات هذه الخطابات المتبادلة ومذكرة المشروع وملحقاتها يعتد بالنص الإنجليزي .

٦ - إذا مالاقت الترتيبات المنصوص عليها بعاليه وفي مذكرة المشروع المرفقة هنا قبولا من جانب حكومة جمهورية مصر العربية فانه ليشرفني أن أقترح أن يشكل هذا الخطاب مع رد سعادتكم عليه تفاصي حكومتنا في هذا الخصوص الذي سوف يتم تطبيقه بصفة مؤقتة من تاريخ ردكم والذى يدخل حيز التنفيذ فى تاريخ الانتهاء من الإجراءات القانونية من جانب جمهورية مصر العربية " تقوم حكومتكم باختارنا بها " .

وإننى لاؤكد أن النصوص السابقة مقبولة من حكومة جمهورية مصر العربية .

وإننى لأنتهز هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم احترامى ،

تحريراً في ١٩٩٤/٤/٢١

وزير الدولة بمجلس الوزراء للتعاون الدولي

دكتور / يوسف بطرس غالى

قرار

وزير الخارجية رقم (٧٩)

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٣٥ الصادر بتاريخ ١٩٩٤/٨/٩؛ بشأن الموافقة على الخطاب المتبادل بين حكومتي جمهورية مصر العربية والمملكة المتحدة في خصوص المقدمة من الحكومة البريطانية ، للصرف الصحي بالقاهرة الكبرى إشراف العقد (١٥) ، بمبلغ ٦٠٠ ألف جنيه استرليني ، والموقع بتاريخ ١٩٩٤/٣/٢٤ و ١٩٩٤/٤/٢١ :

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٤ / ٨ / ٩ :

قرار:

(مسادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية الخطاب المتبادل بين حكومتي جمهورية مصر العربية والمملكة المتحدة ، بشأن المقدمة من الحكومة البريطانية ، للصرف الصحي بالقاهرة الكبرى إشراف العقد (١٥) بمبلغ ٦٠٠ ألف جنيه استرليني والموقع بتاريخ ١٩٩٤/٣/٢٤ و ١٩٩٤/٤/٢١

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٤ / ٤ / ٢١

صدر بتاريخ ١٩٩٤ / ٩ / ١٤

وزير الخارجية

عمرو موسى